

mestic®

MS-80



Keep it  
**CLEAN**

Instruction for use **EN**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Mode d'emploi **FR**

Bedienungshinweise **DE**

**TRAVEL AND HOME SOLUTIONS**



MS-80  
Vacuum cleaner

### Algemene veiligheidsinstructies

Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing door alvorens het apparaat te gebruiken en bewaar de instructies, inclusief de garantie, het aankoopbewijs en, indien mogelijk, de doos met de interne verpakking. Als u dit apparaat aan andere personen geeft, geef hen dan ook de gebruiksaanwijzing.

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor beoogde doel. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. Houd het uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid (dompel het nooit onder in een vloeistof) en scherpe randen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Als het apparaat vochtig of nat is, haalt u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Bij het reinigen of het opbergen, schakelt u het apparaat uit en haalt u altijd de stekker uit het stopcontact (trek aan de stekker, niet aan het snoer) wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en verwijdert u de bijbehorende accessoires.
- Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Als u de kamer verlaat, moet u het apparaat altijd uitschakelen. Haal de stekker uit het stopcontact.
- Het apparaat en netsnoer moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van schade. Als deze beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Probeer niet om het apparaat zelf te repareren. Neem altijd contact op met een erkende technicus. Om blootstelling aan gevaar te vermijden, moet een defecte kabel altijd worden vervangen door de fabrikant, onze klantenservice of een gekwalificeerd persoon en met een kabel van hetzelfde type.
- Gebruik alleen originele onderdelen.
- Besteed zorgvuldige aandacht aan de volgende "Speciale veiligheidsinstructies".

### Kinderen en hulpbehoevende personen

- Om de veiligheid van uw kinderen te garanderen, houdt u al het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, dozen, polystyreen enz.) buiten hun bereik.

**⚠ Waarschuwing:** Sta niet toe dat kleine kinderen met het netsnoer spelen omdat er gevaar voor verstikking bestaat!

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens en/of onvoldoende kennis en/of er-varing, tenzij ze worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over hoe het apparaat te gebruiken.
- Kinderen moeten te allen tijde onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

### Symbolen in deze gebruiksaanwijzing

Belangrijke informatie voor uw veiligheid is speciaal gemarkeerd. Het is absoluut noodzakelijk om deze instructies na te leven om ongelukken en schade aan het apparaat te voorkomen:

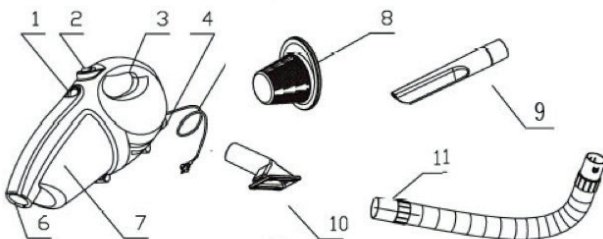
**⚠ WAARSCHUWING:** Dit waarschuwt u voor gevaren voor uw gezondheid en geeft mogelijke risico's op letsel weer.

**⚠ LET OP:** Dit verwijst naar mogelijke gevaren voor het apparaat of andere voorwerpen.

**i OPMERKING:** Dit verwijst naar tips en informatie.

### Bedieningselementen

1. Sluitknop voor de stofopvangbak
2. Aan/uit-schakelaar
3. Handgreep
4. Afsluitdop
5. Stroomkabel
6. Zuigmond
7. Stof opvangbak
8. Uitwasbaar filter



### Meegeleverde accessoires

9. Spleet mondstuk
10. Klein mondstuk
11. Flexibele zuigslang

### Het apparaat in gebruik nemen

1. Controleer of het filter correct aan de voorzijde van het apparaat is geplaatst.
2. Open de stofzuiger met de vergrendelknop (2).
3. Sluit de stofzuiger opnieuw door het lipje aan de voorzijde in de betreffende sleuf te plaatsen. Sluit de stofzuiger door het bovenste lipje op zijn plaats te drukken.
4. Bevestig het gewenste accessoire met of zonder de slang aan de voorkant van de stofzuiger. Bij het gebruik van de slang zorgt u ervoor dat de gebogen zijde naar beneden gericht is.
5. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd stopcontact van 12 V.
6. Om te beginnen stofzuigen, drukt u op de aan/uit-knop (I/O).
7. Omdat het apparaat een uitneembare en wasbare filter heeft, is het niet nodig om reservestofzakken te kopen.


**Mondstukken:**


**Klein mondstuk:** voor het stofzuigen van kleine oppervlakken en hoeken.

**Spleetmondstuk:** ideaal voor het stofzuigen van het interieur van auto's.

Deze mondstukken zijn ideaal voor meubels, bekleding, kozijnen en nog veel meer.

**Reiniging**

	<p><b>KENNISGEVING:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt!</li> <li>• In geen enkel geval mag u het apparaat in water onderdompelen om het te reinigen. Anders kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.</li> </ul>
--	---

	<p><b>LET OP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik geen staalborstel of schurende voorwerpen.</li> <li>• Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen.</li> </ul>
--	--

1. Om het filter te reinigen, drukt u op de knop (2) om het apparaat te openen.
2. Verwijder het filter en sla het op. Het filter kan onder stromend water worden gereinigd. Zorg ervoor dat het filter volledig droog is.
3. Bevestig de stofopvangbak en sluit de stofzuiger zoals wordt beschreven in „Het apparaat in gebruik nemen”.
4. Reinig de behuizing met een droge doek.

**Na het gebruik**

Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u klaar bent met stofzuigen. De stofzuiger kan verticaal worden opgeslagen zonder ruimte te verliezen.

**Geluidsontwikkeling**

Het geluidsdrukniveau in het oor van een bediener (LpA) werd gemeten volgens DIN EN ISO 3744.

Gedetecteerd geluidsdrukniveau: 90,0 dB (A) (onbeperkt)

**Technische gegevens**

Model: .....	MS-80
Stroomvoorziening: .....	12 V
Pmax.: .....	100 W
Beschermingsklasse: .....	II

Dit apparaat is getest volgens alle relevante huidige CE-richtlijnen, zoals de elektro-magnetische compatibiliteit en laagspanning, en is gebouwd volgens de nieuwste veiligheidsvoorschriften.

Onderhevig aan technische aanpassingen zonder voorafgaande kennisgeving!



**Betekenis van het “Vuilnisbak” symbool**

- Bescherm ons milieu: elektrische apparaten horen niet in het huisafval.
- Maak voor het afvoeren van elektrische apparaten gebruik van de voorgeschreven verzamelpunten en geef daar de elektrische apparaten af die u niet meer gebruikt.
- Daardoor helpt u de potentiële effecten te voorkomen die een verkeerde afvoer op het milieu en de menselijke gezondheid kunnen hebben.
- Dit draagt bij aan recycling en hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur.
- Informatie over de plaats waar het apparaat kan worden afgevoerd, kan worden verkregen bij uw gemeente.



**Correcte wegwerp wijze van dit product.**

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijke gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart Gimeg Nederland B.V., dat het apparaat MS-80, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EC) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

### Consignes générales de sécurité

Lisez les consignes de fonctionnement avant de mettre l'appareil en marche et de garder ou de jeter le manuel d'utilisation, la garantie, le reçu ou encore le carton ainsi que son contenu. Si vous donnez ce dispositif à d'autres personnes, veuillez également leur fournir le manuel d'utilisation.

- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage privé et aux fins prévues à cet effet. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Le tenir éloigné des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité (ne jamais tremper dans un liquide) et des bords coupants. Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement.
- Lors du nettoyage ou du rangement, éteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise (retirez la fiche proprement dite et non les plombs) si l'appareil n'est pas utilisé; puis retirez les accessoires qui y sont branchés.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans surveillance. Si vous quittez la pièce, assurez-vous de toujours éteindre l'appareil. Retirez la fiche de la prise.
- Le dispositif et le cordon d'alimentation doivent être contrôlés régulièrement pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. En cas de dommage constaté, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Toujours contacter un technicien confirmé. Pour éviter une quelconque exposition à un danger, faites toujours remplacer les câbles défectueux par le fabricant uniquement, par notre service client ou par une personne qualifiée et prenez le soin d'utiliser le même type de câble.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Prêtez une attention particulière aux « Consignes de sécurité » suivantes.

### Les enfants et les personnes fragiles

- Afin d'assurer la sécurité de vos enfants, veuillez garder tous les emballages (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de leur portée.



**ATTENTION:** Ne laissez pas les petits enfants jouer avec la feuille de métal car en le faisant, ces derniers courent un risque d'asphyxie !

- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) ayant des capacités physiques mentales ou sensorielles limitées et/ou peu de connaissances et/ou d'ex-périence, sauf si celles-ci sont supervisées par une personne qui est responsable de leur sécurité ou ayant reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés en tous temps afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Symboles utilisés dans le mode d'emploi

Les informations importantes pour votre sécurité sont marquées d'un signe spécial. Il est essentiel de se conformer à ces consignes afin d'éviter des accidents et d'endommager l'appareil:



**AVERTISSEMENT:** Ce symbole vous met en garde contre les dangers pour votre santé et indique les risques de blessures possibles.



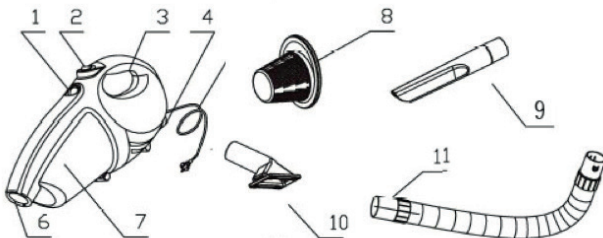
**ATTENTION:** Ce symbole se rapporte à des dangers possibles de l'appareil ou d'autres accessoires.



**REMARQUE:** Ce symbole fait référence aux conseils et informations.

### Éléments de fonctionnement

1. Bouton de déverrouillage du récipient colle
2. Commutateur ON/OFF
3. Poignée
4. Bouchon d'étanchéité
5. Câble électrique
6. Ouverture d'aspiration
7. Récipient collecteur
8. Filtre à poussières



### Accessoires fournis

9. Sangles d'épaule
10. Petite brosse
11. Un flexible d'aspiration

### Mise en marche de l'appareil

1. Vérifiez que le filtre est correctement inséré à l'avant de l'appareil.
2. Ouvrez l'aspirateur à l'aide d'une pièce d'attache (2).
3. Refermez l'aspirateur en insérant le rabat sur le côté avant de la fente appropriée.
4. Fermez l'aspirateur en verrouillant le rabat supérieur.
5. Montez l'accessoire désiré avec ou sans le flexible situé à l'avant de l'aspirateur. En cas d'utilisation du flexible assurez-vous que le côté incurvé est orienté vers le bas.
6. Branchez l'appareil à une prise de 12V dûment installée.
7. Pour allumer l'aspirateur, appuyez uniquement sur le bouton ON/OFF (I/O).
8. Étant donné que le périphérique dispose d'un filtre amovible et lavable, nul n'est besoin d'acheter des sacs d'aspirateur de rechange.


**Buses**


**Petite brosse:** pour le nettoyage à l'aspirateur des surfaces et des coins étroits.

**Flexible d'aspiration avec buse pour fentes:** parfait pour passer l'aspirateur dans les véhicules.

Ces buses sont parfaites pour passer l'aspirateur dans les meubles, les tissus d'ameublement, les cadres et bien plus encore.

**Nettoyage**

	<p><b>ATTENTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toujours retirer le cordon d'alimentation avant ne nettoyage !</li> <li>• En aucun cas vous ne devez immerger l'appareil dans de l'eau à des fins de nettoyage. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.</li> </ul>
--	---

	<p><b>ATTENTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas utiliser une brosse métallique ou un élément abrasif.</li> <li>• Ne pas utiliser de détergents abrasifs ou acides.</li> </ul>
--	--

1. Pour nettoyer le filtre, appuyez sur le bouton (2) pour ouvrir le dispositif.
2. Retirez le filtre et le frappez-le au sol pour vous débarrasser des poussières. Le filtre peut être nettoyé à l'eau courante. Assurez-vous que le filtre est parfaitement sec.
3. Montez le bac à poussière et refermez l'aspirateur tel qu'indiqué dans la section « Faire fonctionner l'appareil ».
4. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon sec.

**Après utilisation**

Toujours tirer le bouchon une fois que vous avez fini d'utiliser l'aspirateur. L'aspirateur peut être entreposé verticalement sans perdre de l'espace.

**Niveau de bruit**

Le niveau de pression acoustique dans l'oreille d'un opérateur (LpA) a été évalué conformément à la norme DIN EN ISO 3744.

Niveau de pression sonore détecté : 90.0 dB(A) (aucune limite)

**Informations techniques**

Modèle: .....	MS-80
Alimentation : .....	12 V
Pmax: .....	100 W
Classe de protection: .....	II

- Ce dispositif est conforme à toutes les directives européennes en cours, telles que la directive européenne « basse tension » et la directive relative à la compatibilité électro-magnétique, et a été conçu en conformité avec les normes de sécurité les plus récentes.
- Sous réserve de modifications techniques sans préavis!



**Signification du symbole de la "poubelle"**

- Protéger notre environnement : ne pas mélanger l'équipement avec des ordures ménagères.
- Ce produit doit être éliminé dans une structure de récupération et de recyclage appropriée.
- Cela permet d'éviter les effets d'une mauvaise élimination sur l'environnement et la santé des êtres humains.
- Cela contribue au recyclage et à d'autres formes de réutilisation des équipements électriques et électroniques.
- Les informations concernant les endroits où l'équipement peut être éliminé sont disponibles auprès de vos autorités locales



**Recyclage**

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut. Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

**Déclaration de conformité**

Commandes Gimeg Pays-Bas B.V. déclare que l'appareil MS-80 applique à toutes les exigences de base et autres règlements pertinents énumérés dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et la directive basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

### General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do not operate the machine without supervision. If you leave the room you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following "Special Safety Instructions".

### Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

**⚠ WARNING:** Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

### Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

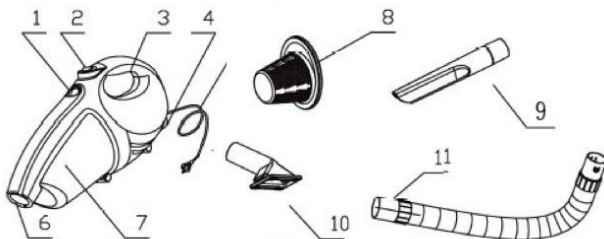
**⚠ WARNING:** This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

**⚠ CAUTION:** This refers to possible hazards to the machine or other objects.

**i NOTE:** This highlights tips and information.

### Operating components

1. Release button for collection container
2. On/off switch
3. Handle
4. Tube cover
5. Powercord
6. Suction opening
7. Dust collection container
8. Washable filter



### Supplied accessories

9. Crevice brush nozzle
10. Small brush nozzle
11. Flexible hose

### Putting the Appliance into Operation

1. Check whether the filter is inserted correctly on the front of the device.
2. Open the vacuum with the fastener (2).
3. Close the vacuum again by inserting the flap on the front in the relevant slot.
4. Close the vacuum by locking into place the upper flap.
5. Mount the desired accessory with or without the hose on the front of the vacuum. When using the hose make sure that the curved side is facing down.
6. Connect the device to a duly installed 12V contact socket.
7. To start the vacuuming, press only the On/Off (I/O) switch.
8. Since the device has a removable and washable filter, there is no need to buy spare dust bags.




**Nozzles**

**Small brush nozzle:** for the vacuuming of narrow surfaces and corners.

**Hose with crevice nozzle:** perfect for vacuuming the interior of cars.

These nozzles are perfect for furniture, upholstery, frames and plenty more.  
ere.

**Cleaning**

	<p><b>AVVISO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Always remove the mains lead before cleaning!</li> <li>• Under no circumstances should you immerse the device in water for cleaning purposes. Otherwise this might result in an electric shock or fire.</li> </ul>
--	---

	<p><b>CAUTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not use a wire brush or any abrasive items.</li> <li>• Do not use any acidic or abrasive detergents.</li> </ul>
--	--

1. To clean the filter, press the button (2) to open the device.
2. Remove the filter and knock it. The filter can be cleaned under running water. Make sure that the filter is perfectly dry.
3. Mount the dust container again and close the vacuum as described in „Putting the Appliance into Operation“.
4. Clean the casing with a dry cloth.

**After use**

Always pull the plug out once you have finished using the vacuum. The vacuum can be stored vertically without wasting any space.

**Noise development**

The sound pressure level in the ear of an operator (LpA) was measured according to DIN EN ISO 3744.

Sound pressure level detected: 90.0 dB(A) (no limit)

**Technical Data**

Model: .....	MS-80
Power supply: .....	12 V
Pmax.: .....	100 W
Protection class: .....	II

- This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electro- magnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.
- Subject to technical changes without prior notice!



**Meaning of the “Dustbin” Symbol**

- Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.
- Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.
- This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.
- This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.
- Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.



**Recycling**

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

**Declaration of conformity**

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MS-80, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2004/108/EC) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the adress listed on the backside of this manual

### Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) und scharfen Kanten fern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät sofort den Netzstecker ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, zur Reinigung oder bei Störung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, unserem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Beachten Sie die nachfolgenden „Speziellen Sicherheitshinweise“.

### Kinder und gebrechliche Personen

- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.


 **WARNUNG:** Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

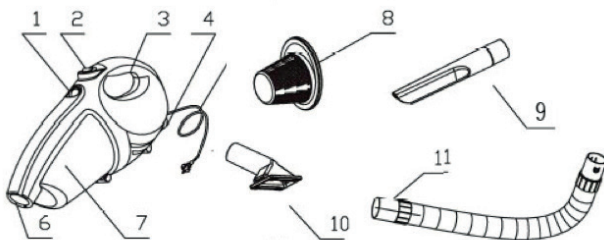
 **WARNUNG:** Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

 **ACHTUNG:** Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

 **HINWEIS:** Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

### Bedienelemente

1. Entriegelungsknopf für Sammelbehälter
2. Ein / Aus-Schalter
3. Griff
4. Rohrabdeckung
5. Stromversorgung
6. Ansaugöffnung
7. Staubsammelbehälter
8. Waschbare Filter



### Zubehör im Lieferumfang

9. Crevice Bürstendüse
10. Kleine Bürstendüse
11. Flexibler Schlauch

### Inbetriebnahme des Gerätes

1. Überprüfen Sie, ob der Filter vorschriftsmäßig im vorderen Teil Ihres Gerätes eingelegt ist.
2. Öffnen Sie hierzu den Sauger mit dem Verschlussknopf (2).
3. Schließen Sie den Sauger wieder, indem Sie zuerst die Lasche am Vorderteil in die dafür vorgesehene Aussparung stecken.
4. Schließen Sie jetzt den Sauger, indem Sie die obere Lasche einrasten lassen.
5. Stecken Sie den gewünschten Düsenaufsatz, mit oder ohne Schlauch, vorn auf den Handsauger. Benutzen Sie den Schlauch, achten Sie darauf, dass die gewölbte Seite nach unten zeigt.
6. Schließen Sie das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose 12 V.
7. Um mit dem Saugen zu beginnen, müssen Sie nur den Ein/Aus (I/O) Schalter drücken.
8. Da Ihr Gerät über einen entnehmbaren und waschbaren Filter verfügt, entfällt der lästige Kauf von Ersatz-Staubbeuteln.

**Düsenaufsätze**

**Kleine Bürstendüse:** Zum Saugen von schmalen, engen Flächen und Ecken.

**Schlauch mit Fugendüse:** Ideal zum Aussaugen des PKW.

Diese Düsen sind ideal für Möbel, Polster, Bilderrahmen, u.v.m.

**Reinigen****WARNUNG:**

- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Reinigung!
- Das Gerät auf keinen Fall zum Reinigen in Wasser tauchen. Es könnte zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

**ACHTUNG:**

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

1. Um den Filter zu reinigen, drücken Sie den Knopf (2) zum Öffnen des Gerätes.
2. Entnehmen Sie den Filter und klopfen Sie ihn aus. Sie können den Filter unter fließendem Wasser abspülen. Beachten Sie, dass Sie den Filter danach trocknen lassen.
3. Den Staubbehälter dann wieder einsetzen und das Gerät, wie unter Inbetriebnahme des Gerätes beschrieben, schließen.
4. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.

**Nach Gebrauch**

Ziehen sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Sie können das Gerät aufrecht und somit platzsparend abstellen.

**Geräusentwicklung**

Gemessen wurde der Schalldruckpegel am Ohr einer Bedienperson (LpA) in Übereinstimmung mit der DIN EN ISO 3744.

Ermittelter Schalldruckpegel: 90,0 dB(A) (kein Limit)

**Technische Daten**

Modell: ..... MS-80  
 Spannungsversorgung: ..... 12 V  
 Pmax.: ..... 100 W  
 Schutzklasse: ..... II

**Bedeutung des Symbols "Mülltonne"**

- **Schützen Sie unsere Umwelt:** elektrischen Geräten sollen nicht in den Hausmüll entsorgt werden.
- **Bitte senden Sie alle elektrischen Geräte, die Sie nicht mehr zu den Sammelstellen für die Entsorgung vorgesehen verwenden.**
- **Dies hilft, die möglichen Auswirkungen von nicht ordnungsgemäßer Entsorgung auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.**
- **Dies wird zur Wiederverwertung Beitragen und andere Formen der Verwertung von elektrischen und elektronischen Geräten**
- **Informationen, wo die Geräte entsorgt werden oder können Sie bei Ihrer Kommune erhalten werden.**

**Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes.**

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät MS-80 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

mestic®

**Importer:**  
Gimeg Nederland B.V.  
Strijkviertel 27  
3454 PH De Meern  
The Netherlands